

	SIGLA	REV	DATA	REDAZIONE	EMISSIONE TECNICA	APPROVAZIONE DOCUMENTO
	MAN200902	05	11/09/2013	RSGSA, RSCG <i>[Signature]</i>	RSGSA, RSCG <i>[Signature]</i>	DL, HdHSE <i>[Signature]</i>

VTE QUALITY, ENVIRONMENT AND SAFETY POLICY
LA POLITICA VTE PER LA QUALITÀ, L'AMBIENTE E
SICUREZZA

MAN200902	05	11/09/2013	1/2
SIGLA	REV	DATA	PAGINA

VTE QUALITY, ENVIRONMENT AND SAFETY POLICY

- The main goal of the company is to create business – Quality, Environment and Safety Correct Management are parts of the business.
- The Top Management ensures, in particular, the safety and environmental laws compliance commitment and the Organization performances continuous improvement.
- The Top Management ensures, when possible, the energetic resources preservation and the environmental surroundings care.
- All accidents and all occupational diseases due to work are avoidable and can be prevented with everyone's cooperation.
- Quality, Environment and Safety are synonymous of efficiency and competitiveness.
- Safety must be pursued with the same business tenacity and priority of intervention.
- All company staff must operate safely, environmental correctly and productively at the same time, in the respect of Customers and Organization requirements.
- Everybody must be trained and operate to get company targets of continuous improvement of quality, safety and environmental behaviours.
- Everyone must grant safe and environmental behaviours by all people who are inside the terminal.
- Every Manager must train his staff to work safely and in compliance with the environmental regulations.
- Management commitment is to grant safe and correct environmental working conditions.

LA POLITICA VTE PER LA QUALITÀ, AMBIENTE E SICUREZZA

- Lo scopo primario di VTE è la creazione e lo sviluppo del business – la corretta gestione in materia di qualità, ambiente e sicurezza ne è parte integrante.
- L'Alta Direzione assicura l'impegno al rispetto delle leggi, in particolare in materia di ambiente e sicurezza, ed al miglioramento continuo delle prestazioni dell'organizzazione.
- L'Alta Direzione assicura l'impegno, ove possibile, al contenimento del consumo di risorse energetiche, e all'attenzione per l'ambiente circostante.
- Tutti gli incidenti e tutte le malattie professionali sono evitabili: tutti debbono cooperare alla loro prevenzione.
- Qualità, Ambiente e Sicurezza sono sinonimo di efficienza e di competitività.
- La Sicurezza deve essere perseguita con la stessa tenacia e priorità d'intervento del business.
- Tutti debbono essere istruiti ad operare in modo sicuro e corretto dal punto di vista ambientale e, nello stesso tempo, produttivo, nonché ad operare nel rispetto dei requisiti del Cliente e dell'Organizzazione
- Ognuno deve adoperarsi per il conseguimento dell'obiettivo di un continuo miglioramento dei livelli di prestazione di qualità, ambiente e sicurezza.
- Ognuno deve attivarsi per garantire l'assunzione di comportamenti sicuri e corretti punto dal di vista ambientale da parte di chiunque sia presente nel terminal.
- Ogni Manager deve addestrare il personale del suo staff a lavorare in sicurezza e nel rispetto delle normative di tutela ambientale.
- E' compito di tutto il Management assicurare condizioni di lavoro sicure e rispettose dell'ambiente.

TARGETS AND AWARENESS

- To assure Company's compliance with all national laws and EU Community provisions regarding Safety and Environmental Protection.
- To increase accidents prevention and improve relevant indexes.
- To take initiative aiming to optimize processes and to improve performances.
- To take initiatives aiming to pursue consumption and resources rationalization, granting at the same time respect for the needs of the people living in the neighbourhoods close to the area given in concession.
- To disseminate quality, environment and safety culture and to strengthen behaviour-based safety and environmental approach, granting the necessary information, training and update.

TRAGUARDI ED OBIETTIVI

- Assicurare il rispetto e la conformità ad ogni legge, regolamento o direttiva nazionale ed europea, in particolare in materia di ambiente e sicurezza.
- Attuare le misure necessarie per la costante prevenzione degli incidenti e degli infortuni ed il miglioramento continuo degli indicatori.
- Assumere iniziative finalizzate all'ottimizzazione dei processi e al miglioramento delle relative prestazioni.
- Assumere iniziative finalizzate al perseguimento della razionalizzazione dei consumi e delle risorse, garantendo contestualmente il rispetto delle esigenze della popolazione dei quartieri adiacenti all'area in concessione.